



the Swedish
Touch
瑞典式觸摸

專為男賓人體按摩，
服務處有盡有，
女侍青年貌美，
獨立玻璃房，
每客熱水浴，
彩成人電影，
請光臨市中心
581 HORNBY

望君滿意我們的
服務，營業時間
每天上午八時至
午夜，歡迎光臨
681-0823

民資民投合資
域多利埠一巨企，正宗專業
維護、炒鮑，可謂茶市全埠面積
大，可選外賣，招股東合作或全盤
出售，11萬以下可交易，有意向
11am-2:30pm 4:30-10:00pm 請
477-2922 DOON WONG

招生
TWINKLE STARS PRESCHOOL
WILSON HEIGHTS UNITED CHURCH,
1634 E. 41ST AVE., VANCOUVER
• 9月初開課
• 上、下午班
• 師資優良
• 將在8月底內有OPEN HOUSE
歡迎參觀。
查詢請電：KATHY 524-6349
CAROLYN 254-4000 (晚上)

移民美國的方法

U.S.A.

由移民律師主理的移民美國指南錄音
帶已上市。
您想知道的所有移民美國事項，皆可
由此得悉。
此指南實為商界、專業人士、技術人
員或半數技術工人的佳音。
直接約見移民律師商談移民問題將令
您花費二百大元。
如今內容豐富的移民錄音指南只售
\$29.95 令您省回 \$170.00 !!

內容保證滿意

訂閱請即寄支票或本票前往：

ACCESS AMERICA
IMMIGRATION SERVICES INC.
1770 Oceanic Plaza
1088 West Hastings Street
Vancouver, B.C. V6L 3X2 CANADA

爲你保留好時光

特價 彩色 入籍相、護照相
各兩張 \$9.95
送回相底

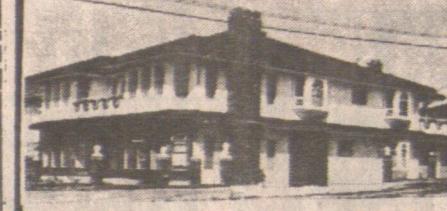
金寶貝
一小時
冲印

凡冲晒菲林 沖晒時
送5" x 7" 一張 多晒一套
溫哥華 唐人街
NOVA SCOTIA BANK 隔離
433 COLUMBIA ST.
電話：688-8148
(國泰用戶，另有特價優待)

美 旅 店
MAY WAH HOTEL
258 E. PENDER (片打東街)
電話：688-6431

無僑特著任日
任胞別英從租
歡惠優或尊月
迎顧待補助

全部新裝修



近 METROTOWN，一年新設屋，共八
睡房，包括有兩套房及兩房連酒
吧，五浴室包括有蒸氣漩渦浴池
4541 WATLING ST. B.B.Y. 英語電：
H.UBHI 325-2485 公司：NORTHRIDGE
327-1111

愛城
蒙古鐵板燒

在煤氣鎮
誠聘男女廚工人員，需識
英文，無吸煙嗜好，有經
驗者優先考慮，無經驗者
有培訓制度，請親往WATER
170 面洽。

會，佛法超渡死難同胞，十方水陸無依孤魂，同登彼岸。是日下十三時正，
恭請名法師釋聖雄上座，主持「大蒙山施食法儀」。內設附屬靈位，免費登
記，香油隨緣奉助。此舉旨在祈求世界和平，家庭和睦，有緣參與勝會者，
實屬功德無量。附告：
一。凡登記附屬先人者，均頒領取編號，以便找尋靈位。
二。凡舉助香油者，由本法會發給收據，以昭大公。
三。是日由本法會備有專車接送，時間：上午八時起至下午二時。集合地
點：喜士定東街四〇八號（小小咖啡室）。
(B) 越華相濟會：登利維街四〇二號（二〇一室）電話二五三四三一
(C) 湖州同鄉會：佐治東街二六三號，電話六七八。

4 大木庫
3 小庫
0 工房
2 洗
3 修
2 估
0 價
6 時後請電
7 8
7 9
7 10
7 11
7 12
7 13
7 14
7 15
7 16
7 17
7 18
7 19
7 20
7 21
7 22
7 23
7 24
7 25
7 26
7 27
7 28
7 29
7 30
7 31
7 32
7 33
7 34
7 35
7 36
7 37
7 38
7 39
7 40
7 41
7 42
7 43
7 44
7 45
7 46
7 47
7 48
7 49
7 50
7 51
7 52
7 53
7 54
7 55
7 56
7 57
7 58
7 59
7 60
7 61
7 62
7 63
7 64
7 65
7 66
7 67
7 68
7 69
7 70
7 71
7 72
7 73
7 74
7 75
7 76
7 77
7 78
7 79
7 80
7 81
7 82
7 83
7 84
7 85
7 86
7 87
7 88
7 89
7 90
7 91
7 92
7 93
7 94
7 95
7 96
7 97
7 98
7 99
7 100
7 101
7 102
7 103
7 104
7 105
7 106
7 107
7 108
7 109
7 110
7 111
7 112
7 113
7 114
7 115
7 116
7 117
7 118
7 119
7 120
7 121
7 122
7 123
7 124
7 125
7 126
7 127
7 128
7 129
7 130
7 131
7 132
7 133
7 134
7 135
7 136
7 137
7 138
7 139
7 140
7 141
7 142
7 143
7 144
7 145
7 146
7 147
7 148
7 149
7 150
7 151
7 152
7 153
7 154
7 155
7 156
7 157
7 158
7 159
7 160
7 161
7 162
7 163
7 164
7 165
7 166
7 167
7 168
7 169
7 170
7 171
7 172
7 173
7 174
7 175
7 176
7 177
7 178
7 179
7 180
7 181
7 182
7 183
7 184
7 185
7 186
7 187
7 188
7 189
7 190
7 191
7 192
7 193
7 194
7 195
7 196
7 197
7 198
7 199
7 200
7 201
7 202
7 203
7 204
7 205
7 206
7 207
7 208
7 209
7 210
7 211
7 212
7 213
7 214
7 215
7 216
7 217
7 218
7 219
7 220
7 221
7 222
7 223
7 224
7 225
7 226
7 227
7 228
7 229
7 230
7 231
7 232
7 233
7 234
7 235
7 236
7 237
7 238
7 239
7 240
7 241
7 242
7 243
7 244
7 245
7 246
7 247
7 248
7 249
7 250
7 251
7 252
7 253
7 254
7 255
7 256
7 257
7 258
7 259
7 260
7 261
7 262
7 263
7 264
7 265
7 266
7 267
7 268
7 269
7 270
7 271
7 272
7 273
7 274
7 275
7 276
7 277
7 278
7 279
7 280
7 281
7 282
7 283
7 284
7 285
7 286
7 287
7 288
7 289
7 290
7 291
7 292
7 293
7 294
7 295
7 296
7 297
7 298
7 299
7 300
7 301
7 302
7 303
7 304
7 305
7 306
7 307
7 308
7 309
7 310
7 311
7 312
7 313
7 314
7 315
7 316
7 317
7 318
7 319
7 320
7 321
7 322
7 323
7 324
7 325
7 326
7 327
7 328
7 329
7 330
7 331
7 332
7 333
7 334
7 335
7 336
7 337
7 338
7 339
7 340
7 341
7 342
7 343
7 344
7 345
7 346
7 347
7 348
7 349
7 350
7 351
7 352
7 353
7 354
7 355
7 356
7 357
7 358
7 359
7 360
7 361
7 362
7 363
7 364
7 365
7 366
7 367
7 368
7 369
7 370
7 371
7 372
7 373
7 374
7 375
7 376
7 377
7 378
7 379
7 380
7 381
7 382
7 383
7 384
7 385
7 386
7 387
7 388
7 389
7 390
7 391
7 392
7 393
7 394
7 395
7 396
7 397
7 398
7 399
7 400
7 401
7 402
7 403
7 404
7 405
7 406
7 407
7 408
7 409
7 410
7 411
7 412
7 413
7 414
7 415
7 416
7 417
7 418
7 419
7 420
7 421
7 422
7 423
7 424
7 425
7 426
7 427
7 428
7 429
7 430
7 431
7 432
7 433
7 434
7 435
7 436
7 437
7 438
7 439
7 440
7 441
7 442
7 443
7 444
7 445
7 446
7 447
7 448
7 449
7 450
7 451
7 452
7 453
7 454
7 455
7 456
7 457
7 458
7 459
7 460
7 461
7 462
7 463
7 464
7 465
7 466
7 467
7 468
7 469
7 470
7 471
7 472
7 473
7 474
7 475
7 476
7 477
7 478
7 479
7 480
7 481
7 482
7 483
7 484
7 485
7 486
7 487
7 488
7 489
7 490
7 491
7 492
7 493
7 494
7 495
7 496
7 497
7 498
7 499
7 500
7 501
7 502
7 503
7 504
7 505
7 506
7 507
7 508
7 509
7 510
7 511
7 512
7 513
7 514
7 515
7 516
7 517
7 518
7 519
7 520
7 521
7 522
7 523
7 524
7 525
7 526
7 527
7 528
7 529
7 530
7 531
7 532
7 533
7 534
7 535
7 536
7 537
7 538
7 539
7 540
7 541
7 542
7 543
7 544
7 545
7 546
7 547
7 548
7 549
7 550
7 551
7 552
7 553
7 554
7 555
7 556
7 557
7 558
7 559
7 560
7 561
7 562
7 563
7 564
7 565
7 566
7 567
7 568
7 569
7 570
7 571
7 572
7 573
7 574
7 575
7 576
7 577
7 578
7 579
7 580
7 581
7 582
7 583
7 584
7 585
7 586
7 587
7 588
7 589
7 590
7 591
7 592
7 593
7 594
7 595
7 596
7 597
7 598
7 599
7 600
7 601
7 602
7 603
7 604
7 605
7 606
7 607
7 608
7 609
7 610
7 611
7 612
7 613
7 614
7 615
7 616
7 617
7 618
7 619
7 620
7 621
7 622
7 623
7 624
7 625
7 626
7 627
7 628
7 629
7 630
7 631
7 632
7 633
7 634
7 635
7 636
7 637
7 638
7 639
7 640
7 641
7 642
7 643
7 644
7 645
7 646
7 647
7 648
7 649
7 650
7 651
7 652
7 653
7 654
7 655
7 656
7 657
7 658
7 659
7 660
7 661
7 662
7 663
7 664
7 665
7 666
7 667
7 668
7 669
7 670
7 671
7 672
7 673
7 674
7 675
7 676
7 677
7 678
7 679
7 680
7 681
7 682
7 683
7 684
7 685
7 686
7 687
7 688
7 689
7 690
7 691
7 692
7 693
7 694
7 695
7 696
7 697
7 698
7 699
7 700
7 701
7 702
7 703
7 704
7 705
7 706
7 707
7 708
7 709
7 710
7 711
7 712
7 713
7 714
7 715
7 716
7 717
7 718
7 719
7 720
7 721
7 722
7 723
7 724
7 725
7 726
7 727
7 728
7 729
7 730
7 731
7 732
7 733
7 734
7 735
7 736
7 737
7 738
7 739
7 740
7 741
7 742
7 743
7 744
7 745
7 746
7 747
7 748
7 749
7 750
7 751
7 752
7 753
7 754
7 755
7 756
7 757
7 758
7 759
7 760
7 761
7 762
7 763
7 764
7 765
7 766
7 767
7 768
7 769
7 770
7 771
7 772
7 773
7 774
7 775
7 776
7 777
7 778
7 779
7 780
7 781
7 782
7 783
7 784
7 785
7 786
7 787
7 788
7 789
7 790
7 791
7 792
7 793
7 794
7 795
7 796
7 797
7 798
7 799
7 800
7 801
7 802
7 803
7 804
7 805
7 806
7 807
7 808
7 809
7 810
7 811
7 812
7 813
7 814
7 815
7 816
7 817
7 818
7 819
7 820
7 821
7 822
7 823
7 824
7 825
7 826
7 827
7 828
7 829
7 830
7 831
7